



e-TANGO



MANUALE DEL PROPRIETARIO



RIEJU S.A. La ringrazia per la fiducia che ha riposto nella nostra azienda e si congratula con Lei per la sua ottima scelta.

Il modello **e-TANGO** è il risultato della lunga esperienza di **RIEJU** nello sviluppo di veicoli ad alte prestazioni.

Il presente Manuale del proprietario ha lo scopo di illustrare l'uso e la manutenzione del Suo veicolo; La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni e le informazioni riportate di seguito.

Le ricordiamo che la durata del veicolo dipende dall'uso e dalla manutenzione che ne fa e che mantenerlo in perfette condizioni di funzionamento riduce i costi delle riparazioni.

Il presente manuale deve essere considerato parte integrante del veicolo e deve rimanere nella dotazione di serie anche in caso di cambio di proprietà.

Per qualsiasi evenienza, si rivolga al concessionario **RIEJU**, che sarà a sua disposizione in ogni momento, oppure visiti il sito: www.riejumoto.es

Ricordate che, per un corretto funzionamento del vostro veicolo, è necessario **richiedere sempre ricambi originali.**



INDICE

DESCRIZIONE DEL VEICOLO _____	6	Livello di carica _____	17
CONSEGNA DEL VEICOLO _____	8	Ricarica della batteria _____	18
ISPEZIONE PRELIMINARE ALLA CONSEGNA _____	9	Rimozione della batteria _____	19
IDENTIFICAZIONE DELLA MOTO _____	10	Montaggio della batteria _____	19
COMPONENTI DI POTENZA _____	10	Regolazione delle sospensioni anteriori _____	20
DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO _____	11	Regolazione delle sospensioni posteriori _____	21
Interruttore generale _____	11	CONTROLLO PRIMA DELLA GUIDA _____	22
Accensione _____	11	GUIDA DEL VEICOLO _____	24
Spento _____	11	Accensione _____	24
Avviso di guasto _____	11	Guida _____	24
Leva del freno anteriore _____	12	Acceleratore _____	25
Leva del freno posteriore _____	12	Frenata _____	25
Interruttore _____	12	Selezione della modalità di guida _____	26
Modalità di guida _____	13	Parcheggio _____	26
Cavalletto laterale _____	13	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI	
Caricabatteria _____	14	MINORI _____	27
Porta di ricarica _____	14	Pneumatici _____	28
Risoluzione dei problemi di caricamento _____	15	Impianto frenante _____	30
Batteria _____	16	Leve dei freni _____	30



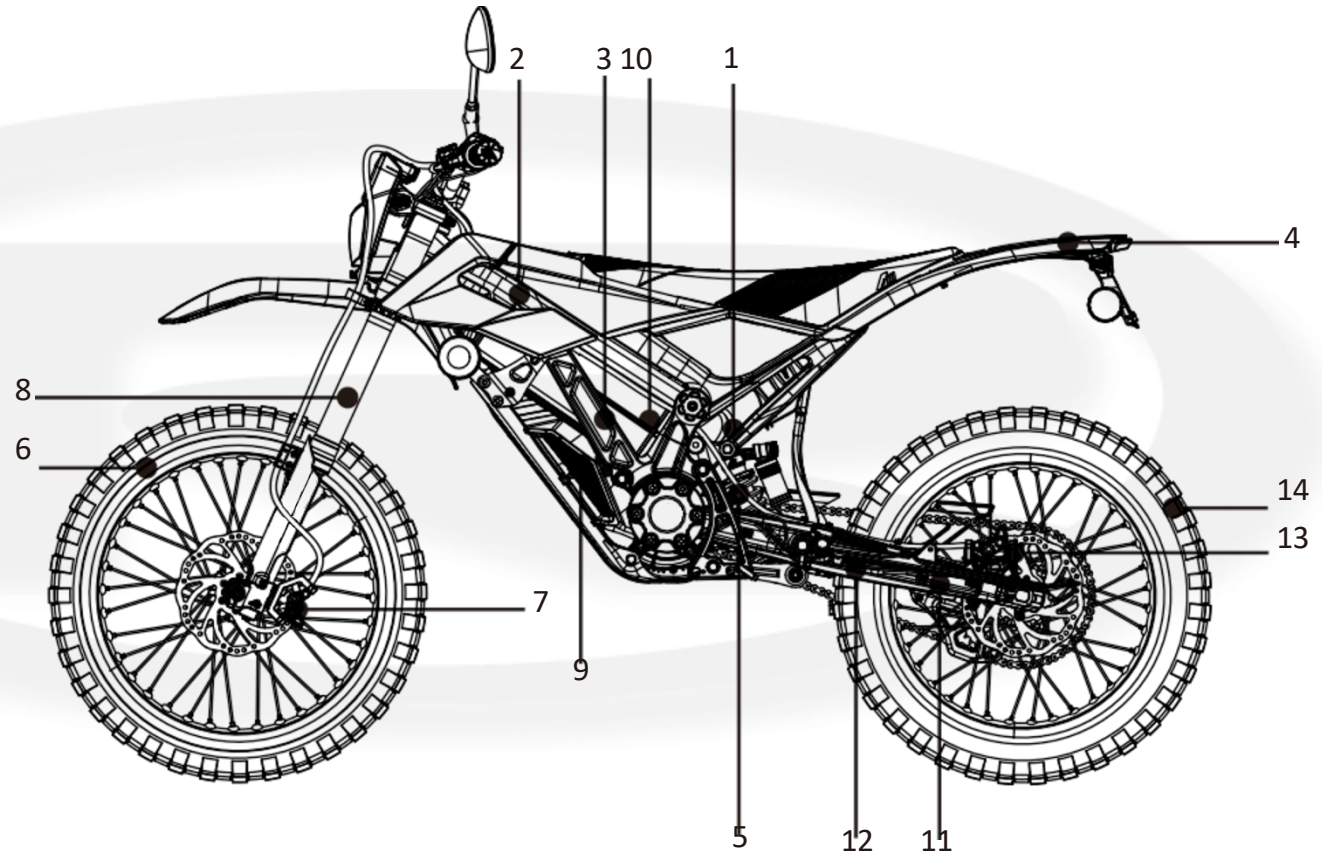
Pastiglie dei freni _____	30	Stoccaggio a breve termine del veicolo (meno di due settimane) _____	38
Liquido freni DOT4 _____	31	SPECIFICHE TECNICHE E CARATTERISTICHE _____	39
Lubrificazione delle leve dei freni _____	31	GARANZIA _____	42
Cavalletto laterale _____	31	GUIDA ALLA MANUTENZIONE _____	46
Componenti delle sospensioni _____	32		
Manutenzione delle sospensioni _____	32		
Ispezione dei cuscinetti dello sterzo _____	33		
Cuscinetti delle ruote _____	33		
Tensione della catena _____	34		
Batteria _____	34		
Ricarica della batteria _____	35		
Fusibili _____	35		
Sostituzione dei fusibili _____	35		
Fusibile tubolare da 10 A _____	35		
PULIZIA E CONSERVAZIONE _____	36		
Pulizia del veicolo _____	36		
Dopo la pulizia _____	37		
Conservazione per un periodo prolungato (due settimane o più) _____	37		
Conservazione della batteria _____	38		



DESCRIZIONE DEL VEICOLO

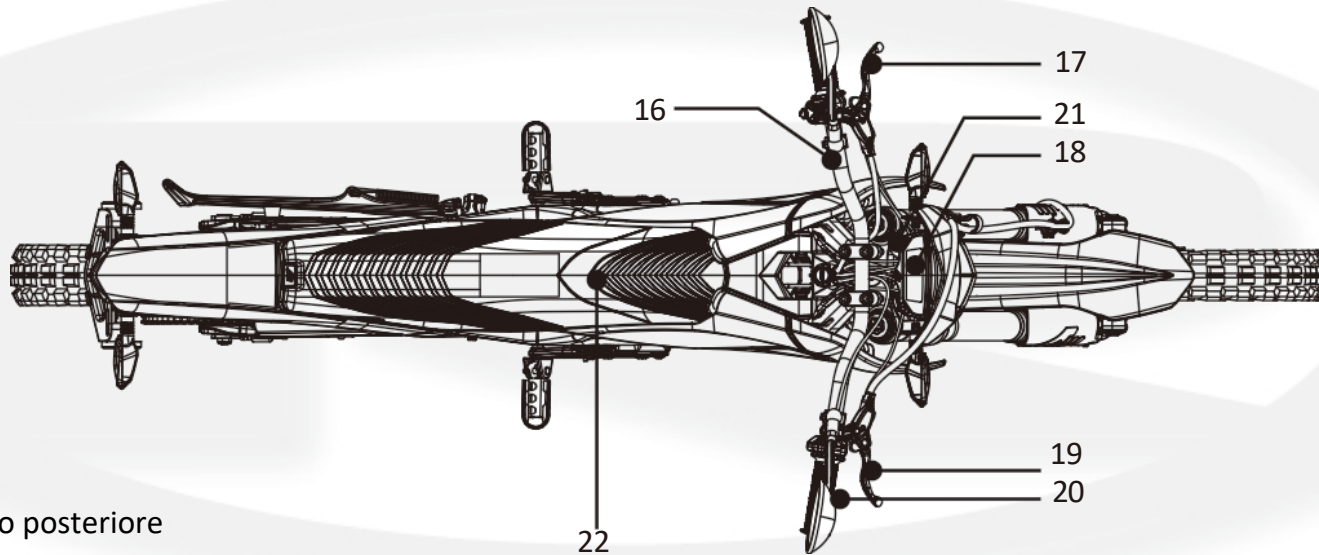
Vista laterale sinistra

1. Presa di ricarica
2. Blocco della batteria
3. Telaio
4. Parafango posteriore
5. Ammortizzatore posteriore
6. Ruota anteriore
7. Freno anteriore
8. Sospensione anteriore
9. Centralina motore
10. Batteria al litio
11. Cavalletto laterale
12. Forcellone
13. Freno posteriore
14. Ruota posteriore





DESCRIZIONE DEL VEICOLO



Vista dall'alto

- 16. Manubrio
- 17. Leva del freno posteriore
- 18. Cruscotto
- 19. Leva del freno anteriore
- 20. Acceleratore
- 21. Chiave
- 22. Sedile



CONSEGNA DEL VEICOLO (da effettuare alla prima consegna)

- MANUALE D'USO**
Spiegare l'importanza di leggerlo e di comprendere tutte le informazioni. Sottolineare le sezioni relative alle misure di sicurezza e manutenzione.
- SCHEDA DI REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA**
Compilare le informazioni necessarie e consegnarne una copia al cliente.
- GUIDA**
Spiegare il corretto utilizzo del veicolo.
- AVVERTENZE**
Spiegare l'importanza delle avvertenze per garantire una lunga "vita" del veicolo.
- CHIAVI**
Consegna del set completo. Consigliare di procurarsi un set di ricambio.
- PRIMO CONTROLLO**
Spiegare l'importanza della prima revisione.
- MANUTENZIONE PERIODICA**
Spiegare la necessità della manutenzione periodica e indicare che il mancato rispetto delle linee guida di verifica e degli interventi in officina comporti la "Perdita della Garanzia del veicolo".



ISPEZIONE PRIMA DELLA CONSEGNA (Regolazioni)

Aspetto generale

Telaio

- Freni anteriori e posteriori - Spurgare se necessario

- Parafanghi anteriori e posteriori e supporti di fissaggio

- Allineamento delle ruote anteriori e posteriori e coppie di serraggio degli assi delle ruote

- Raggi delle ruote anteriori e posteriori

- Pressione degli pneumatici

- Tensione della catena

Controllo dell'attrezzatura

- Funzionamento dell'acceleratore

- Batteria carica

- Blocco dello sterzo o dispositivo antifurto

- Stato generale delle sospensioni anteriori e posteriori

- Controllo generale di dadi e viti: pinze / dischi, trasmissione / pignoni, dadi delle ruote, forcellone, ammortizzatore, ecc.

Componenti di marcia

- Regolazione dell'altezza del faro

- Luce di stop all'azionamento delle leve dei freni sinistra e destra

- Indicatori di direzione anteriori e posteriori

- Funzionamento del clacson

PROVA SU STRADA

- Funzionamento del motore

- Tenuta di strada e sospensioni

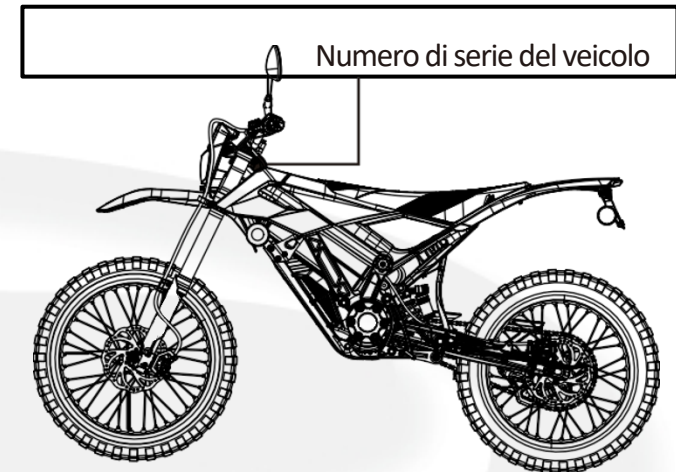
- Nessun rumore anomalo



IDENTIFICAZIONE DELLA MOTO

Sul telaio troverai inciso il numero di identificazione della tua moto.

Il numero è impresso sul lato destro del telaio (tubo di sterzo) ed è unico per ogni veicolo. Questo numero è necessario per immatricolare il tuo veicolo e deve essere indicato quando richiedi l'assistenza in garanzia o per i ricambi originali Rieju.



COMPONENTI DI POTENZA


- Motore a corrente continua senza spazzole
- Grado di impermeabilità: IP67
- Classe di isolamento: F
- Velocità di rotazione nominale: 2.200 giri/min
- Potenza nominale: 5 kW
- Tensione nominale: 72 V



DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

Interruttore di controllo e e principale

Accensione

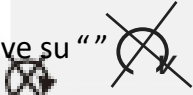
Ruotare la chiave in posizione " " .

Il contachilometri si accenderà; dopo aver abbassato il cavalletto laterale, sul contachilometri si accenderà la scritta "Ready"; a questo punto è possibile guidare normalmente.

ATTENZIONE: se il cavalletto laterale è abbassato, non sarà possibile sbloccare la posizione P (Parking) per guidare.



Spegnimento

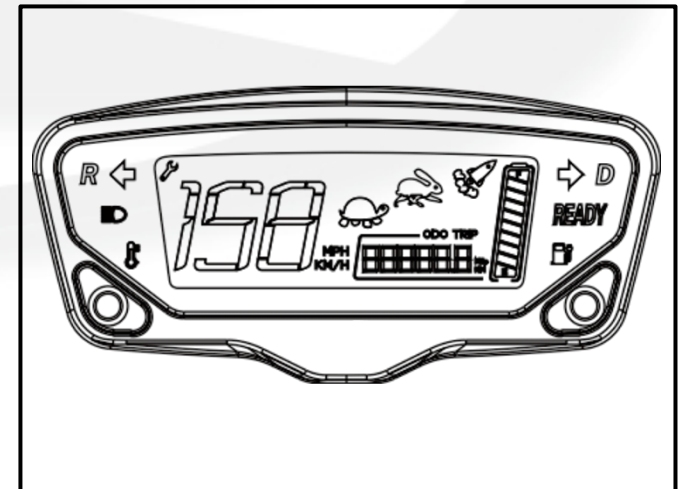
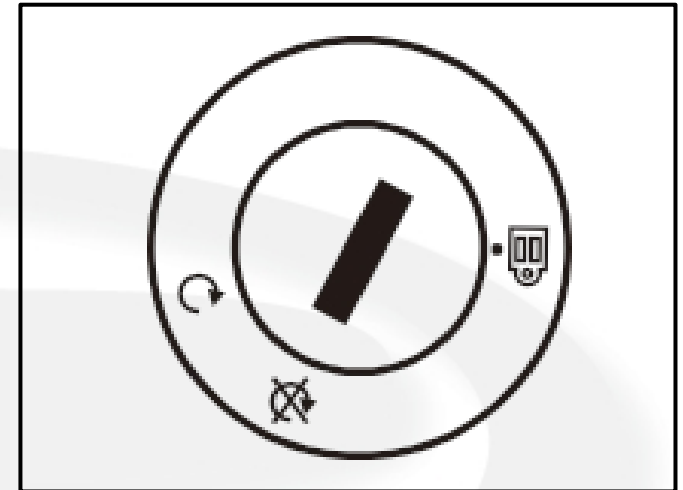
Ruotare la chiave su " " .

Tutti i sistemi elettrici sono spenti.

Avviso di guasto

In caso di guasto, il contachilometri passerà a un codice di errore lampeggiante per indicare il guasto specifico.

Quando si verifica un errore di comunicazione con la batteria, le barre di carica della batteria lampeggeranno.

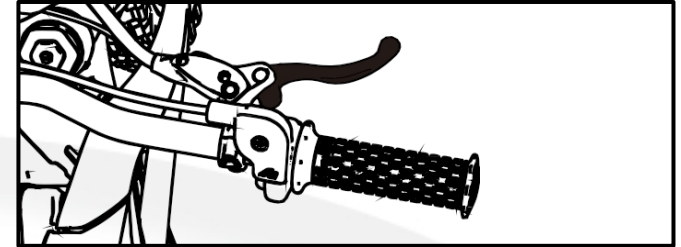




DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

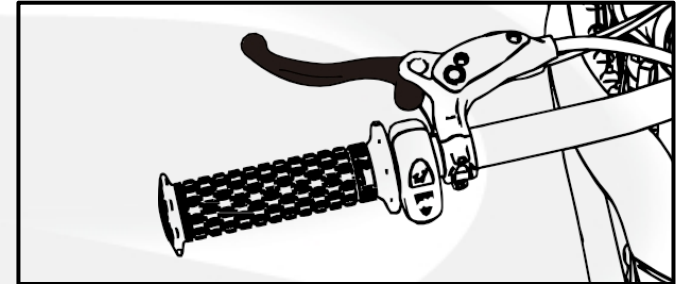
Leva del freno anteriore

La leva del freno anteriore si trova sul lato destro del manubrio.



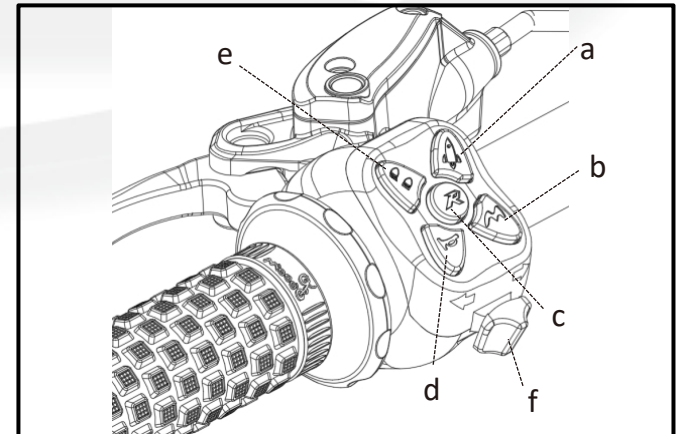
Leva del freno posteriore

La leva del freno posteriore si trova sul lato sinistro del manubrio. Per frenare, tirare la leva verso il manubrio.



Interruttore

- a. Pulsante modalità "razzo"
- b. Pulsante di cambio modalità tartaruga/coniglio
- c. Pulsante retromarcia
- d. Clacson
- e. Interruttore anabbaglianti/abbaglianti (tenere premuto il pulsante per 2 secondi per passare dagli anabbaglianti agli abbaglianti e viceversa).
- f. Luce di posizione

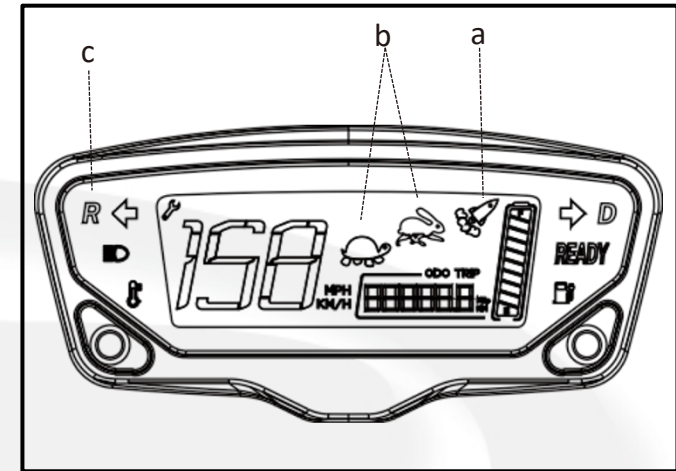




DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

Modalità di guida « »

- a. Modalità razzo: il veicolo funzionerà alla massima potenza
- b. Cambio modalità tartaruga/coniglio: clicca una volta per passare dalla modalità tartaruga a quella coniglio; quando la batteria scende al di sotto del 20%, si attiverà automaticamente la modalità tartaruga, mentre le modalità coniglio e razzo saranno disattivate.
 - * Il lampeggiamento animato indica lo stato attuale: se è acceso significa che è possibile selezionare la modalità di guida, se è spento significa che non è possibile selezionarla
- c. Marcia indietro: tenere premuto per 2 secondi quando il veicolo è fermo per attivare la retromarcia; velocità massima < 9 km/h.



Cavalletto later

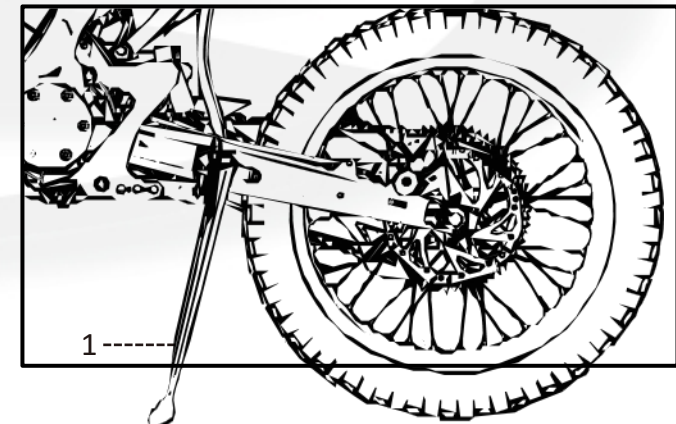
Il cavalletto laterale (1) si trova sul lato sinistro del veicolo. Aprire il cavalletto laterale in modo che il veicolo rimanga in posizione verticale.

Il veicolo entra in modalità Parcheggio senza alimentazione quando il cavalletto laterale è aperto e rimane fermo per 3 minuti.

Rimuovere il cavalletto e tenere premuta la leva del freno per 2 secondi per sbloccare il veicolo e proseguire la marcia



NOTA: Se il cavalletto laterale è aperto, il veicolo non eroga potenza e non si muove.





DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

Caricabatterie

Il veicolo è dotato di caricabatterie. Se sul display rimane accesa solo una spia rossa, ricaricare immediatamente il veicolo.



ATTENZIONE: Per ricaricare la batteria utilizzare esclusivamente il caricabatterie fornito in dotazione; l'uso di un altro caricabatterie causerà danni irreparabili alla batteria.

Sono disponibili due modalità di ricarica; la velocità di ricarica può essere regolata tenendo premuto il pulsante del caricabatterie per 2 secondi. La velocità di ricarica può essere impostata su 10 A o 5 A.

porta di ricarica

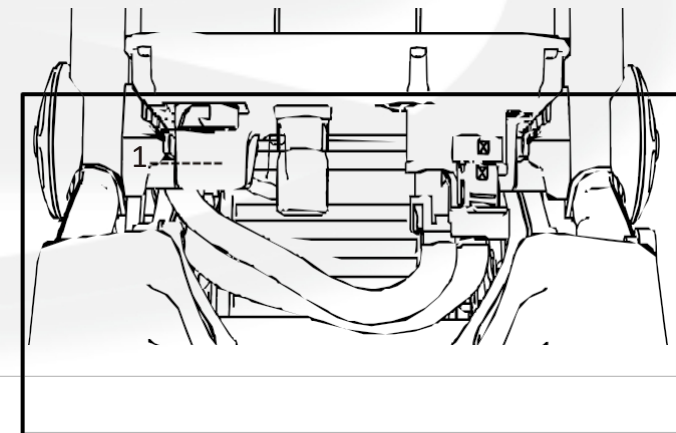
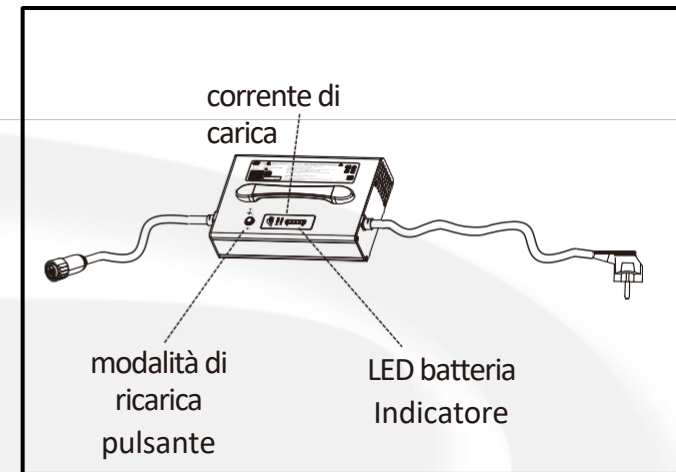
La porta di ricarica (1) si trova sulla batteria.

La batteria può essere ricaricata sia montata sul veicolo che smontata.



NOTA: Si raccomanda di coprire il coperchio antipolvere della porta di ricarica quando non è in corso la ricarica, per evitare che oggetti estranei entrino e danneggino la porta di ricarica o la corrodano, e per prevenire situazioni pericolose.

NOTA: I LED indicatori del livello della batteria fungono anche da indicatori di stato e di malfunzionamento.





DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

Risoluzione dei problemi relativi alla ricarica

Elem ento	Stato della batteria	Tensione della batteria	Stato dell'indicatore
		Corrente di carica	
1	Batteria scarica	Batteria scollegata	L'indicatore di ricarica rapida e quello di ricarica lenta lampeggiano contemporaneamente.
2	In carica	Premere il pulsante di selezione della ricarica; la corrente di ricarica varia tra 5 A e 10 A (quando il BMS rileva che la corrente di ricarica è inferiore a 5 A, è possibile selezionare la ricarica rapida).	L'indicatore è composto da 5 barre (20% - 100%) che indicano la capacità della batteria; la barra corrispondente al livello in cui si sta effettuando la ricarica lampeggia; il caricabatterie mostra se si sta effettuando una ricarica rapida o una ricarica normale (5 A o 10 A).
3	Batteria carica		L'indicatore di ricarica rapida e quello di ricarica lenta si spengono; tutti gli indicatori di capacità sono accesi.
4	Segnalazione di errore	Batteria con tensione bassa o in cortocircuito (tensione della batteria inferiore a 44 V)	Gli indicatori di capacità della batteria al 20% e al 40% lampeggiano rapidamente.
		Sovratensione della batteria (la tensione della batteria è superiore a 85 V)	Gli indicatori di carica della batteria al 20%, 40% e 60% lampeggiano rapidamente.
		Allarme di disconnessione o surriscaldamento della batteria.	Gli indicatori di capacità della batteria al 20%, 40%, 60% e 80% lampeggiano rapidamente.
		Guasto del caricabatterie (sovratensione, sovracorrente o surriscaldamento dell'alimentatore)	Gli indicatori di capacità della batteria al 20%, 40%, 60%, 80% e 100% lampeggiano rapidamente.



DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

Batteria

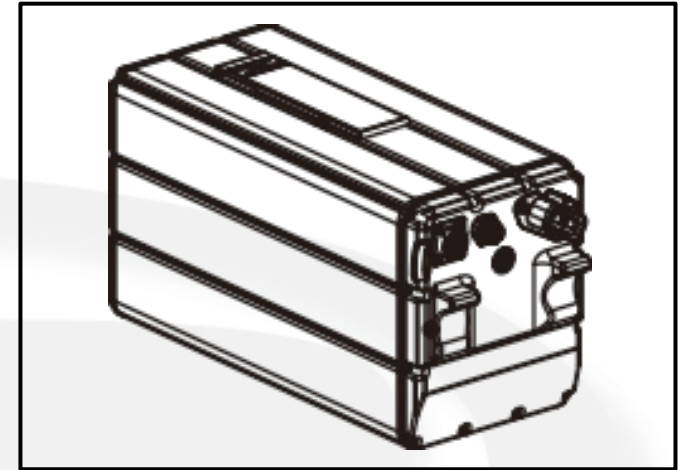
La batteria si trova sotto il coperchio della batteria.



NOTA: La temperatura di funzionamento per la ricarica della batteria è compresa tra 0 e 45 °C, mentre quella per la scarica è compresa tra -20 °C e 55 °C.

Una batteria con carica residua ridotta deve essere ricaricata completamente prima di lasciarla a lungo in questo stato. Si raccomanda di ricaricare la batteria ogni 30 giorni quando non viene utilizzata; la batteria può entrare in modalità di ibernazione a causa di una carica residua ridotta se rimane inutilizzata per più di 90 giorni.

Una volta entrata in modalità di ibernazione, la batteria può essere riattivata tramite il caricabatterie: collegare prima il caricabatterie alla batteria e poi collegare il caricabatterie alla rete elettrica.



AVVERTENZA:



- Non smontare né urtare la batteria.
- Non lasciare la batteria in un ambiente in cui la temperatura non rientri nell'intervallo compreso tra -25 e 70 °C.
- Non immergere la batteria con i terminali collegati in liquidi quali acqua, acidi, alcali, acqua salata, ecc.
- Si prega di leggere attentamente le avvertenze riportate sulla batteria prima dell'uso.

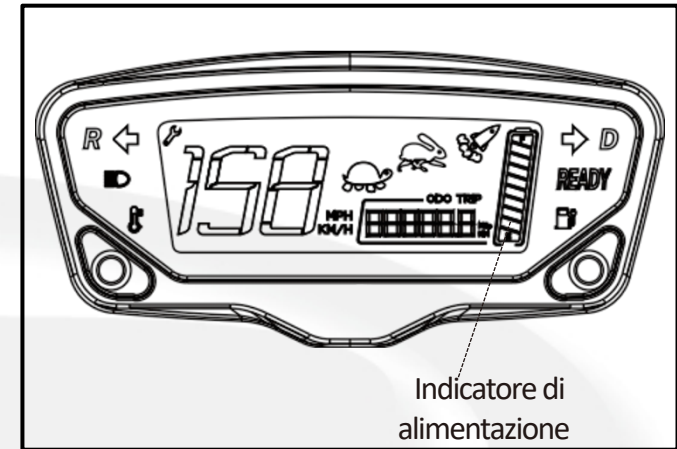


DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

Livello di carico

Il livello di carica della batteria è indicato da un totale di 10 tessere, ciascuna corrispondente al 10% della carica della batteria.

- È accesa solo la tacca 1: l'icona della batteria lampeggia, la carica residua della batteria è compresa tra lo 0% e il 10%; si prega di ricaricare immediatamente la batteria.
- Quadrati 1 e 2 accesi: l'icona della batteria lampeggia e la carica residua della batteria è superiore al 20%.
- Caselle da 3 a 10 accese: la carica residua della batteria è compresa tra il 30% e il 100%.



Indicatore di alimentazione

ATTENZIONE:



- Si prega di ricaricare la batteria regolarmente.
- Evita di scaricare completamente la batteria.
- Non accendere la batteria mentre è in carica a bordo del veicolo.

AVVERTENZA:



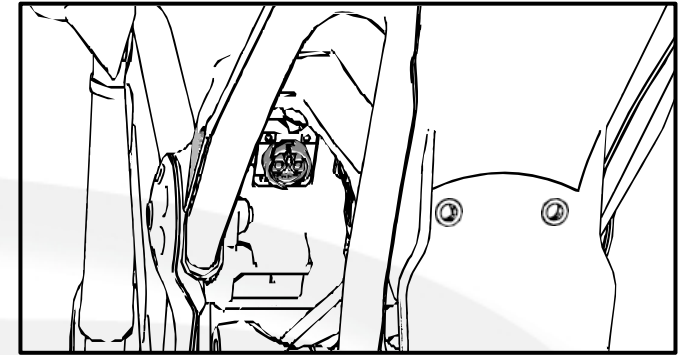
- Se la carica della batteria scende al di sotto del 20%, la potenza viene limitata e si attiva la modalità "tartaruga".
- Se la carica della batteria scende al di sotto del 10%, ricaricate immediatamente la batteria! In caso contrario, si potrebbero causare danni irreparabili."



DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

Ricarica della batteria

- Spegnere il veicolo.
- Collegare il caricabatterie alla batteria.
- Collegare il caricabatterie alla presa di corrente (220 V).
- L'indicatore del caricabatterie rimarrà acceso durante la ricarica della batteria.
- Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di carica del caricabatterie sarà completamente acceso e il rumore emesso dal caricabatterie si attenuerà.
- Scollegare la spina.



ATTENZIONE! :



- Ricaricare la batteria regolarmente.
- Evita di scaricare completamente la batteria.
- Non accendere la batteria mentre è in carica a bordo del veicolo.



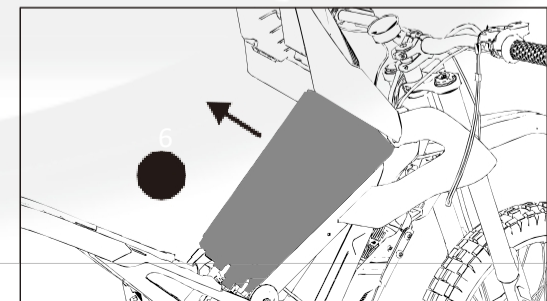
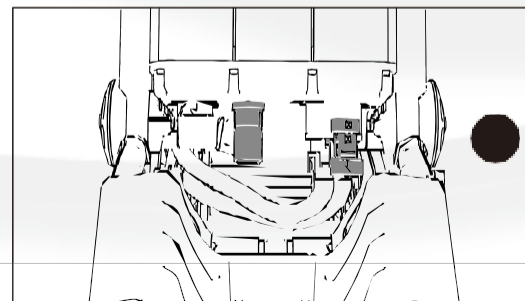
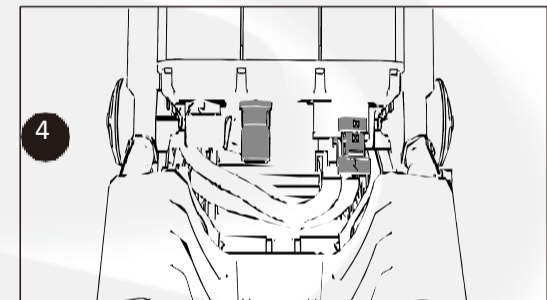
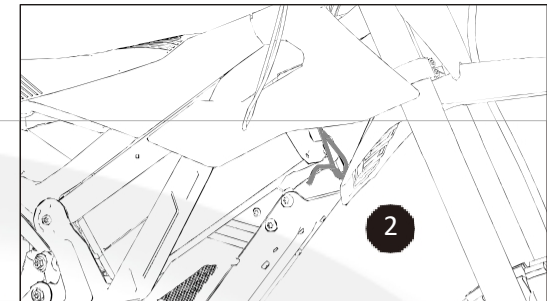
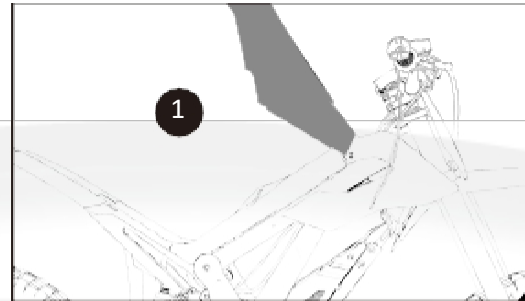
ATTENZIONE: Si prega di tenere presente che la batteria non deve mai essere scaricata fino a esaurimento completo, altrimenti si danneggerà in modo irreversibile. Una batteria danneggiata a causa di una scarica eccessiva o di un uso improprio non può essere riparata e deve essere sostituita a spese dell'utente.



DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

Rimuovere la batteria

1. Rimuovere la sella (1)
2. Aprire il meccanismo di bloccaggio (2)
3. Rimuovere il coperchio della batteria (3)
4. Scollegare i cavi di segnale (4)
5. Scollegare i cavi di alimentazione (5)
6. Estrarre la batteria (6)



Montaggio della batteria

Per montare la batteria, eseguire le stesse operazioni effettuate per estrarla, ma in ordine inverso.



DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

Regolazione dello smorzamento anter

Il dado sulla forcella anteriore serve a regolare l'ammortizzazione in estensione.

Il dado superiore regola l'ammortizzazione in estensione. Ruotando il dado in senso orario, l'estensione dell'ammortizzatore risulta più lenta.

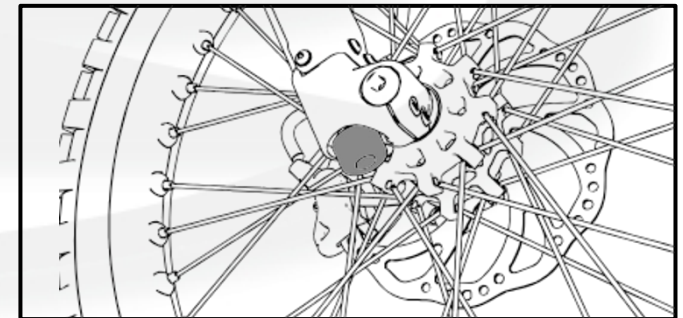
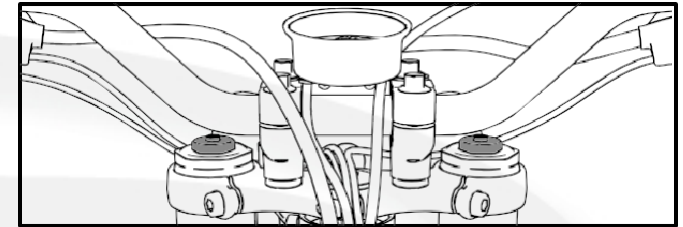
Se il dado viene ruotato in senso antiorario, il ritorno dell'ammortizzatore sarà più veloce.

Il dado inferiore della forcella anteriore regola lo smorzamento in compressione.

Il dado inferiore regola la smorzamento durante la compressione.

Se il dado viene ruotato in senso orario, la compressione dell'ammortizzatore diventa più rigida.

Se il dado viene ruotato in senso antiorario, la compressione dell'ammortizzatore diventa più morbida.





DISPOSITIVI DI VISUALIZZAZIONE E CONTROLLO

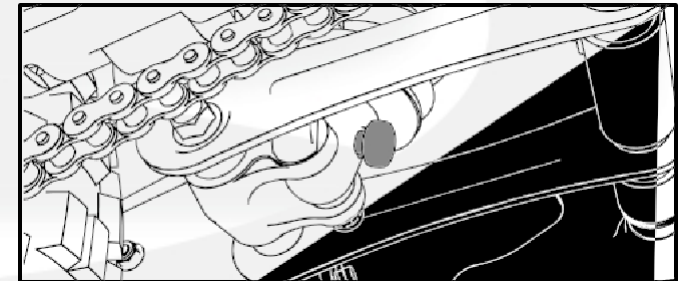
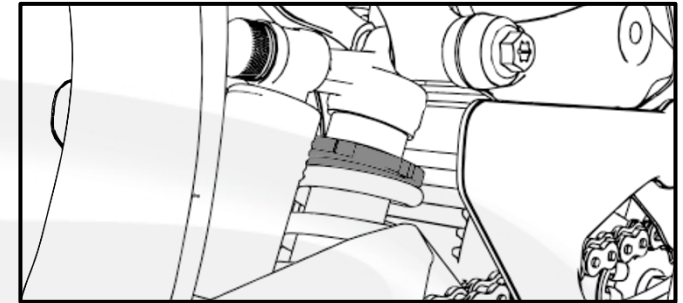
Regolazione dell'ammortizzatore posteriore

Regolare il precarico dell'ammortizzatore posteriore

- Per regolare il precarico della molla dell'ammortizzatore, ruotare il dado di regolazione nella parte superiore dell'ammortizzatore (1)
- Nella parte inferiore dell'ammortizzatore si trova la regolazione del rimbalzo (2).
- La regolazione dello smorzamento in compressione (3) si trova nella parte superiore dell'ammortizzatore

Per regolare il ritorno dell'ammortizzatore, ruotare il dado in senso orario per rallentare il ritorno dell'ammortizzatore. Ruotando il dado in senso antiorario, il ritorno dell'ammortizzatore sarà più rapido.

Per regolare la compressione dell'ammortizzatore, ruotare in senso orario il dado di compressione: la compressione dell'ammortizzatore diventerà più rigida. Ruotando il dado in senso antiorario, la compressione dell'ammortizzatore diventerà più morbida.





ISPEZIONE PRIMA DELLA GUIDA

Si prega di controllare lo stato del veicolo prima di ogni utilizzo per evitare incidenti causati da guasti al veicolo.

Componente	Punti da controllare
Sistema frenante	Effettuare il controllo a veicolo fermo. Quando si aziona il freno, non è necessario tenere la leva del freno completamente premuta. L'impianto frenante deve funzionare con una pressione costante. Se sono necessari ripetuti azionamenti della leva del freno per ottenere la forza frenante necessaria, rivolgersi a un concessionario autorizzato RIEJU per far ispezionare l'impianto frenante.
	Controllare l'impianto frenante per verificare l'eventuale presenza di perdite di liquido.
	Controllare le pastiglie dei freni. Se le pastiglie dei freni si sono consumate fino a raggiungere uno spessore di soli 1 mm in qualsiasi punto, sostituire entrambe le pastiglie.
Pneumatici	Verificare che le ruote girino correttamente.
	Controllare che gli pneumatici non siano danneggiati e che il battistrada non sia troppo sottile.
	Controllare la pressione degli pneumatici e regolarla se necessario.
Acceleratore	Verificare che l'acceleratore funzioni correttamente e che la rotazione sia fluida, senza intoppi. Verificare che la posizione di ritorno sia normale.
Cavalletto laterale	Controllare lo stato di funzionamento. Se il veicolo è acceso e si ruota la leva dell'acceleratore, il cavalletto deve essere ripiegato.
Telaio	Controllare che dadi e viti siano ben serrati.
Batteria	Assicurarsi che la batteria sia sempre completamente carica prima dell'uso.
Sterzo	Controllare che ruote correttamente, lubrificare l'albero dello sterzo se necessario.



ISPEZIONE PRIMA DELLA GUIDA

Componente	Punti da controllare
Sospensioni	Controlla il funzionamento degli ammortizzatori comprimendoli più volte. Inoltre, verifica la forcella anteriore e l'ammortizzatore posteriore per individuare eventuali perdite e sporcizia.
	Aziona i freni e spingi verso il basso il manubrio più volte per verificare che la forcella funzioni correttamente. Spingi con forza sulla sella più volte per verificare che l'ammortizzatore posteriore funzioni correttamente.
Strumentazione e luci	Verifica che tutte le spie sul cruscotto e le luci del veicolo funzionino correttamente. È particolarmente importante per essere visibili agli altri utenti della strada.



PERICOLO: se si riscontra che una parte del veicolo è difettosa, non guidare il veicolo.

RIEJU non fornisce alcuna garanzia per problemi causati da negligenza dei concessionari o da mancanza di cura e manutenzione da parte dell'utente del veicolo. RIEJU non concede alcuna garanzia per danni al veicolo o incidenti di sicurezza dovuti a un uso improprio.




PERICOLO: Prima di partire, familiarizzate con tutti i comandi del veicolo e imparate a utilizzarli. Rivolgetevi al vostro concessionario in caso di domande.



GUIDA DEL VEICOLO

Accensione

Girare la chiave in posizione “”

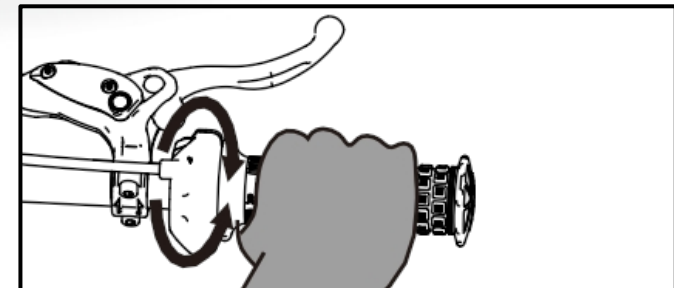
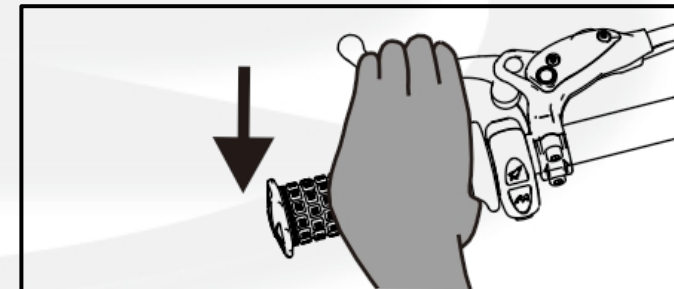
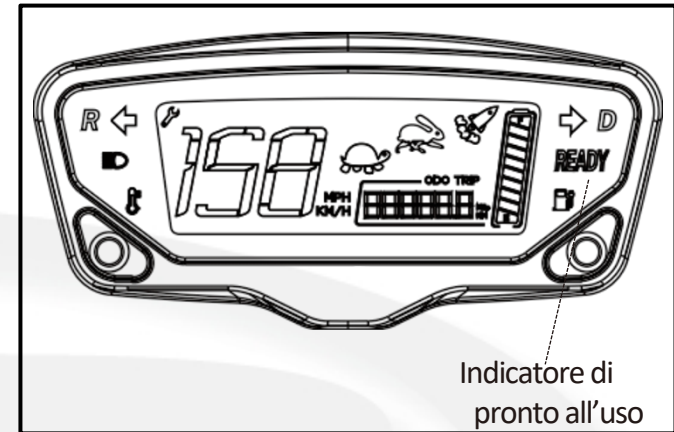


ATTENZIONE:

Assicurati che la batteria sia installata correttamente e completamente carica.

Guida

1. Rimuovi il cavalletto laterale.
2. Siediti sul veicolo.
3. Tieni premuto il freno per più di 2 secondi; il contachilometri mostrerà lo stato “READY”.
4. Ruota lentamente l'acceleratore (verso destra) per iniziare a guidare.





GUIDA DEL VEICOLO

Acceleratore

Per accelerare, ruota l'acceleratore nella direzione (a); per frenare, ruota l'acceleratore nella direzione (b) e usa il freno.

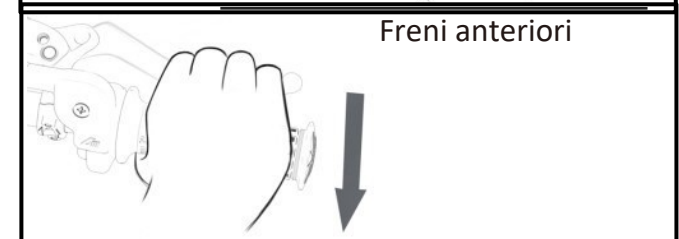
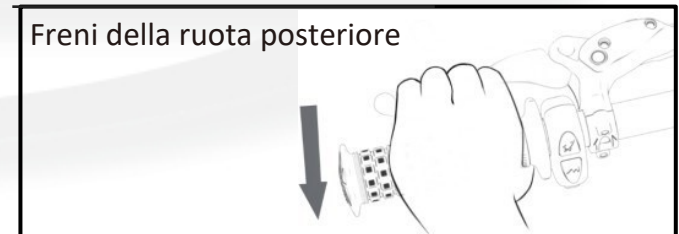
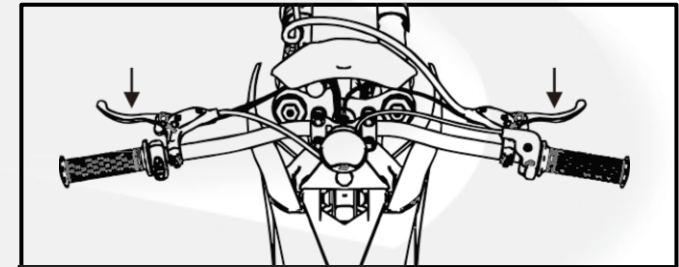
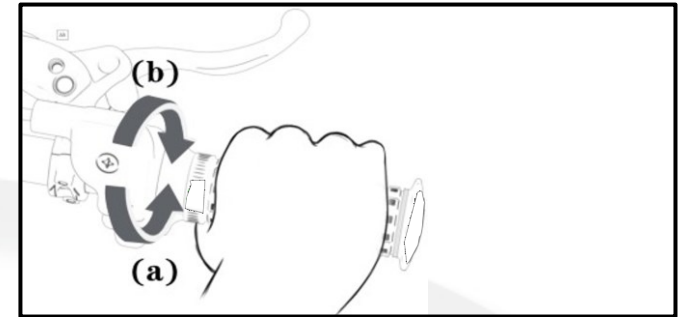
Frenata

Ruota l'acceleratore completamente (b) senza tendere a continuare ad accelerare. Utilizza contemporaneamente i freni anteriori e posteriori e aumenta la forza frenante in modo uniforme.

AVVERTENZA:



- Evitare frenate brusche o violente, poiché potrebbero causare lo slittamento degli pneumatici del veicolo.
- Gli spazi di frenata aumentano quando si frena su superfici scivolose.
- Evita di guidare in condizioni meteorologiche avverse, come forti piogge.
- Guidare su strade asciutte. Percorrere le discese lentamente.
- Tieni sotto controllo il veicolo ed evita il surriscaldamento dei freni



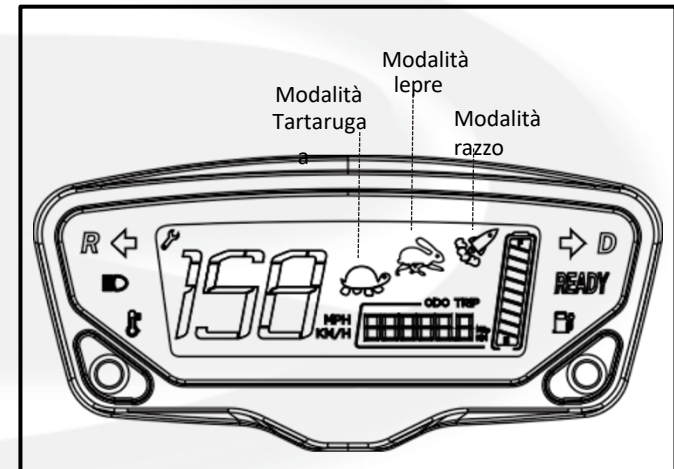
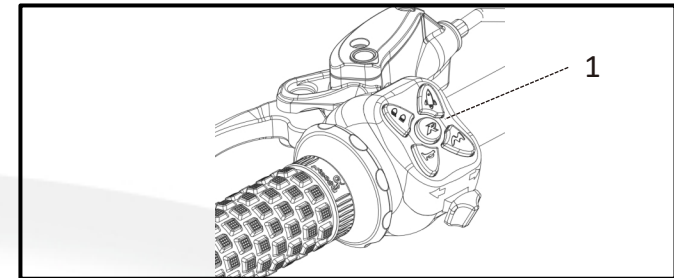


GUIDA DEL VEICOLO

Selezione della modalità di guida

Utilizza il pulsante della modalità di guida (1) e seleziona una delle tre modalità di guida:

- Modalità Tartaruga: in questa modalità, la potenza erogata è limitata e l'icona della tartaruga lampeggia in modo dinamico.
- Modalità Lepre: in questa modalità è disponibile una maggiore potenza. Il l'icona della lepre lampeggia in modo dinamico.
- Modalità Razzo: premi il pulsante del razzo per attivare questa modalità e ottenere la massima potenza; l'icona del razzo lampeggia in modo dinamico.



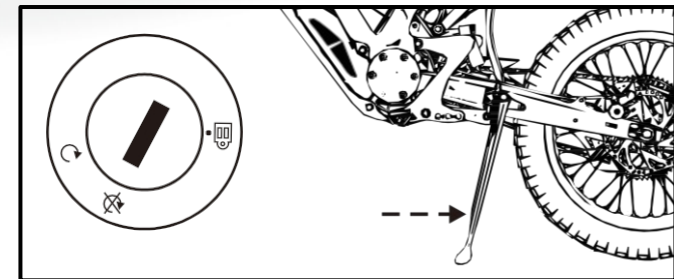
Parcheggio

- Spegnere l'interruttore principale del veicolo. Abbassare il cavalletto laterale.



AVVERTENZA:

Assicurati che il veicolo sia parcheggiato su una superficie stabile e piana.





MANUTENZIONE REGOLARE E PICCOLE RIPARAZIONI

La sicurezza e le condizioni del tuo veicolo dipendono da una corretta manutenzione, da ispezioni regolari, da regolazioni e dalla lubrificazione. Nelle pagine seguenti troverai informazioni sulla manutenzione preventiva e sulle piccole riparazioni che puoi eseguire.



AVVERTENZA:

Non eseguire alcun intervento di manutenzione con cui non hai familiarità o che possa compromettere la validità garanzia.

Le modifiche al tuo veicolo non autorizzate da RIEJU possono comportare variazioni nelle prestazioni del veicolo e compromettere la sicurezza di guida. Se il cliente effettua modifiche senza l'autorizzazione di RIEJU, la garanzia del veicolo verrà annullata.

Assicurati che gli pneumatici siano a temperatura ambiente quando ne controlli la pressione. Ti preghiamo di controllare la pressione degli pneumatici prima di ogni viaggio per assicurarti che sia a un livello normale.



ATTENZIONE:

Gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da rivenditori professionali autorizzati.



MANUTENZIONE REGOLARE E PICCOLE RIPARAZIONI

Pneumatici

La pressione degli pneumatici deve essere controllata prima di ogni viaggio e regolata se necessario. Controlla regolarmente la pressione degli pneumatici.

AVVERTENZA:



Non sovraccaricare il veicolo. Maggiore è il carico sul veicolo, maggiore sarà la pressione degli pneumatici e maggiore sarà la resistenza degli pneumatici, dei freni e dello sterzo. Ciò può causare danni o incidenti.

Una distribuzione ragionevole del peso sul veicolo è importante per la tua sicurezza!

Ispezione degli pneumatici

1. Controllare la profondità del battistrada
2. Controllare il fianco dello pneumatico
3. Controlla la linea di avvertimento dell'usura.

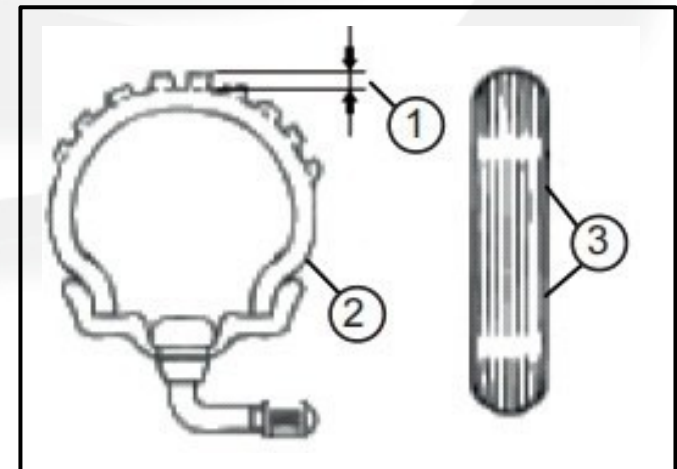
AVVERTENZA:



Si prega di verificare l'usura dei propri pneumatici prima di ogni viaggio. Se si nota che i pneumatici hanno raggiunto la linea di avvertimento di usura, contattare un professionista per sostituirli immediatamente con pneumatici nuovi. Ciò è necessario per la propria sicurezza.

Pressione degli pneumatici

Pneumatico anteriore	Pneumatico posteriore
1,8 bar	1,8 bar





MANUTENZIONE REGOLARE E PICCOLE RIPARAZIONI



ATTENZIONE:

I valori forniti sono di natura tecnica e potrebbero differire dai requisiti di legge vigenti nel tuo Paese.

Profondità minima del battistrada:

Anteriore e posteriore: >3 mm



AVVERTENZA:

L'usura degli pneumatici può compromettere la stabilità del veicolo. Non continuare a guidare se gli pneumatici sono usurati al limite o se sono danneggiati. È responsabilità del concessionario verificare lo stato degli pneumatici al momento della vendita del veicolo e durante gli interventi di manutenzione.

Per garantire le migliori prestazioni, la durata e la sicurezza di funzionamento del veicolo, si prega di seguire le istruzioni riportate.

Controlla gli pneumatici alla ricerca di crepe e deformazioni prima di ogni viaggio. Fai sostituire gli pneumatici danneggiati da un concessionario autorizzato. Non effettuare riparazioni agli pneumatici da solo. Uno pneumatico deformato o rotto deve essere sostituito.

Dimensioni di pneumatici/cerchioni

Pneumatico anteriore	Pneumatico posteriore
Cerchio: 1,6x19	Cerchio: 1,85x18
Pneumatico: 70/100-19	Pneumatico: 90/100-18



MANUTENZIONE REGOLARE E PICCOLE RIPARAZIONI

Sistema di i freni

Leve dei freni:



ATTENZIONE:

Verifica che le leve dei freni anteriori e posteriori funzionino correttamente.

Assicurati che l'impianto frenante fornisca una potenza di frenata sufficiente. In caso di anomalie, contatta un concessionario autorizzato RIEJU per far controllare l'impianto frenante.

AVVERTENZA:

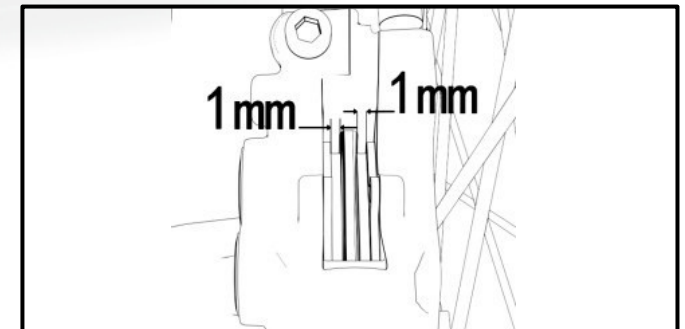


Se azionando la leva del freno si avverte una sensazione di morbidezza, ciò potrebbe essere dovuto all'ingresso di acqua o aria nell'impianto frenante, con conseguente diminuzione della potenza frenante e possibile perdita di controllo. In tal caso, contattare immediatamente un concessionario autorizzato RIEJU!

Pastiglie dei freni:

Le pastiglie dei freni anteriori e posteriori devono essere controllate prima di ogni viaggio e secondo quanto indicato nella tabella di manutenzione.

Se lo spessore delle pastiglie dei freni è pari o inferiore a 1 mm, contatta un concessionario autorizzato per sostituirle.



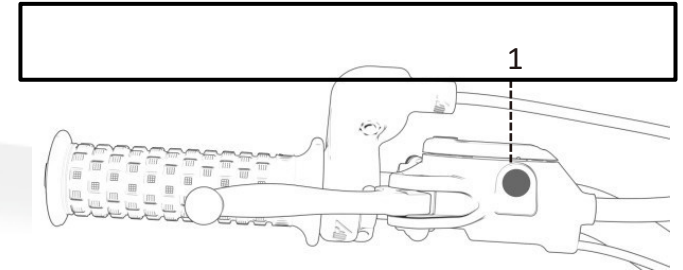


MANUTENZIONE REGOLARE E PICCOLE RIPARAZIONI

Liquido freni DOT4:

Se riscontri problemi con i freni, ti preghiamo di rivolgerti a un concessionario autorizzato. Il liquido dei freni deve essere controllato e sostituito esclusivamente da tale concessionario.

Assicurati che il liquido dei freni sia sempre al livello indicato nella finestrella (1) e che sia trasparente. In caso di anomalie (livello del liquido dei freni basso, torbidità), contatta il concessionario autorizzato RIEJU per la sostituzione.



Lubrificazione delle leve dei freni

Le leve dei freni anteriori e posteriori devono essere lubrificate regolarmente.

Cavalletto laterale

ATTENZIONE:



Controlla regolarmente il cavalletto laterale. Lubrifica regolarmente le superfici metalliche di attrito dei supporti laterali.



AVVISO:

Se il cavalletto laterale non si ripiega agevolmente, rivolgersi a un concessionario autorizzato RIEJU.



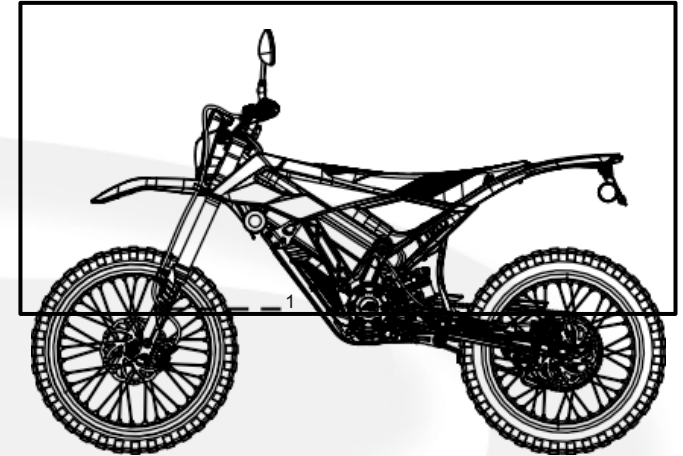
MANUTENZIONE REGOLARE E PICCOLE RIPARAZIONI

Componenti delle sospensioni

I componenti delle sospensioni (forcella anteriore e ammortizzatore posteriore) devono essere controllati prima di ogni viaggio e riparati se necessario. L'ammortizzazione deve essere fluida e priva di vibrazioni. In caso contrario, rivolgersi a un concessionario autorizzato per far controllare il veicolo.

Controllo delle sospensioni:

- Parcheggiare il veicolo in piano e in posizione verticale.
- Controlla i paraolio (1) per verificare la presenza di graffi, danni ed eventuali perdite d'olio.
- Aziona il freno anteriore, spingi la forcella verso il basso più volte per verificare che funzioni correttamente.
- Premere con forza il sedile più volte per verificare se l'ammortizzatore funziona correttamente o meno.



AVVERTENZA:

Prima di guidare, verifica che la protezione della forcella non interferisca con gli pneumatici e il sistema frenante, poiché ciò potrebbe causare un incidente.

In caso di interferenza, contatta immediatamente un concessionario autorizzato.





MANUTENZIONE REGOLARE E PICCOLE RIPARAZIONI

Ispezione dei cuscinetti dello sterzo

- Posiziona il veicolo sul ponte sollevatore e smonta le ruote anteriori.
- Solleva l'ammortizzatore anteriore e prova a farlo oscillare da un lato all'altro.
- Se si rileva un'oscillazione del telaio, contattare il concessionario per far controllare il sistema di sterzo.

AVVERTENZA:



Si prega di controllare regolarmente i cuscinetti dello sterzo. Un cuscinetto dello sterzo usurato o allentato è pericoloso. Effettuare la manutenzione e la lubrificazione regolare dei cuscinetti dello sterzo e, se necessario, sostituirli.

Cuscinetti delle ruote

I cuscinetti delle ruote devono essere controllati secondo la tabella di manutenzione.

ATTENZIONE:

Se si riscontra gioco nella ruota o se la ruota non gira facilmente, verificare se il cuscinetto della ruota deve essere controllato da un concessionario autorizzato.





MANUTENZIONE REGOLARE E PICCOLE RIPARAZIONI

Tensione della catena

Una tensione errata della catena può danneggiare i cuscinetti, i pignoni o la catena stessa. Nel peggiore dei casi, la catena potrebbe rompersi o saltare fuori dai pignoni, causando incidenti stradali. Per regolare la catena, segui questi passaggi:

1. Allenta il dado dell'asse (1)
2. Allentare il dado di bloccaggio (2)
3. Ruotare la vite di regolazione (3) per impostare la tensione corretta.
4. Quando il veicolo non è carico, la tensione della catena dovrebbe essere di 5-10 mm (4)
5. Serrare in ordine inverso.

Coppia di serraggio del dado dell'asse posteriore (1): 85 - 95 Nm

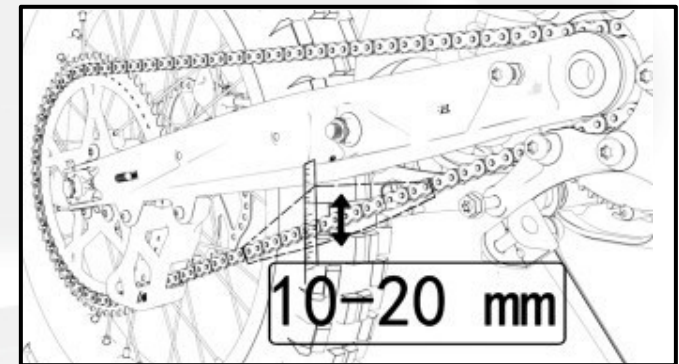
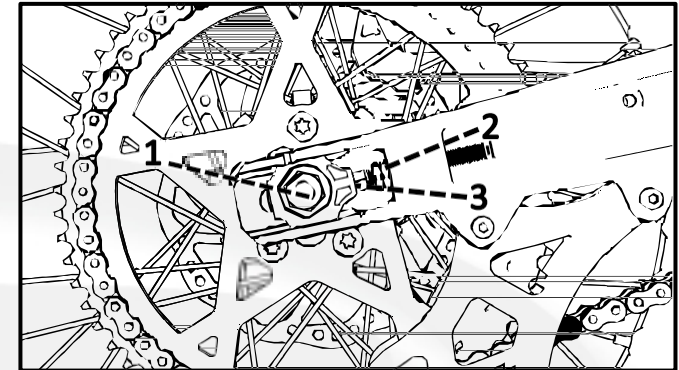
Batteria

Il veicolo è dotato di una batteria che non richiede manutenzione.



AVVERTENZA:

Non aprire mai la batteria, poiché ciò sarebbe pericoloso e causerebbe danni permanenti e gravi alla batteria.





MANUTENZIONE REGOLARE E PICCOLE RIPARAZIONI



ATTENZIONE:

Assicurati che la batteria sia tenuta lontana da altre fonti di pericolo, come fiamme libere o sigarette, e che vi sia un'adeguata ventilazione.

Quando ricarichi la batteria in ambienti chiusi, assicurati che sia sempre collocata in un luogo sicuro.

Ricarica della batteria:

Per informazioni su come ricaricare la batteria, consulta il capitolo "Dispositivi di visualizzazione e controllo".

Fusibili

Se il quadro strumenti del veicolo non funziona dopo aver ruotato la chiave in posizione "Marcia" e l'interruttore principale, la causa potrebbe essere un fusibile bruciato.

Sostituzione dei fusibili

- Girare la chiave in posizione "Stop" e scollegare la batteria.
- Aprire il portafusibili bianco e trasparente situato di fronte alla batteria e sostituire il fusibile con uno identico.

Fusibile tubolare da 10 A

- Verifica il funzionamento dei componenti elettrici.
- Se il fusibile si brucia di nuovo, contatta il tuo concessionario per far controllare l'impianto elettrico.



PULIZIA E CONSERVAZIONE

Pulizia del veicolo

Una pulizia regolare e adeguata del veicolo ne prolungherà la durata e le prestazioni. Preparazione

- Attendi che il motore si raffreddi.
- Chiudi tutti i coperchi e i collegamenti elettrici per evitare che entri acqua.

Non utilizzare benzina, prodotti antiruggine, detergenti per dischi dei freni, ecc. per pulire le parti in plastica e quelle verniciate, poiché ciò potrebbe causarne il deterioramento e il danneggiamento.

Pulisci il veicolo il prima possibile dopo averlo guidato in un ambiente in cui è presente il sale.

ATTENZIONE:



È preferibile pulire il veicolo solo con acqua e detergenti delicati o neutri. È vietato l'uso di detergenti abrasivi per la pulizia del veicolo. Se si utilizzano accidentalmente detergenti abrasivi, pulire immediatamente l'area per evitare danni al veicolo. Successivamente, utilizzare un panno o una spugna asciutta per asciugare il veicolo.

Si prega di seguire sempre le istruzioni per la cura e la pulizia fornite dal produttore.

AVVERTENZA:



Non utilizzare idropulitrici ad alta pressione né pulitori a vapore per pulire il veicolo. Ciò potrebbe causare l'ingresso di acqua nei cuscinetti o nei componenti elettrici, come collegamenti, interruttori o illuminazione, e potrebbe danneggiare le pastiglie dei freni, le guarnizioni, la vernice o altre parti.



PULIZIA E CONSERVAZIONE



ATTENZIONE:

Il sale è estremamente corrosivo.

Pertanto, è necessario seguire queste istruzioni di pulizia: attendere che il motore si raffreddi, utilizzare acqua e un detergente neutro. Pulire tutte le parti metalliche e poi trattarle con uno spray antiruggine, comprese le scritte e le parti nichelate.

Rimuovere lo sporco con acqua tiepida, un detergente neutro e una spugna morbida e pulita. Quindi risciacquare completamente con acqua pulita. Utilizzare una spazzolina per pulire le zone di difficile accesso.

Dopo la pulizia:

Per evitare l'ossidazione, si consiglia l'uso di un prodotto di manutenzione adeguato.



AVVERTENZA:

Assicurati che sui dischi dei freni non rimangano residui di detersivi e lubrificanti, poiché ciò potrebbe causare un malfunzionamento dell'impianto frenante mentre il veicolo è in movimento e provocare incidenti. Se l'impianto frenante è contaminato da tali sostanze, rimuovile prima dell'uso.

Rimessaggio per un periodo prolungato (due settimane o più)

Pulire il veicolo.

- Rimuovi la batteria dal veicolo. Segui le istruzioni riportate nel capitolo "Dispositivi di visualizzazione e controllo".
- Controlla o regola la pressione degli pneumatici e solleva il veicolo da terra in modo che nessuna ruota sia a contatto con il suolo. Se ciò non è possibile, ruota gli pneumatici ogni mese per evitare danni causati dallo stress parziale a cui sono sottoposti nel tempo.



PULIZIA E CONSERVAZIONE



ATTENZIONE:

Mantieni sempre la batteria carica. Conservare una batteria scarica la danneggerà in modo irreversibile.



AVVERTENZA:

Se non hai familiarità con la batteria, ti preghiamo di rivolgerti a un rivenditore specializzato.

Conservazione della batteria

Se il veicolo non verrà utilizzato per più di un mese, rimuovere la batteria dal veicolo, caricarla e conservarla in un luogo asciutto a una temperatura compresa tra 0 e 40 °C.

- Se la batteria viene conservata per più di due mesi, controlla il livello di carica almeno una volta al mese e ricaricala se necessario.
- Se la batteria viene conservata per un lungo periodo, mantenerla fresca e asciutta e ricaricarla per 2 ore ogni 3 mesi.
- Carica la batteria prima di reinstallarla.
- Dopo l'installazione, assicurati che i cavi della batteria siano collegati correttamente.

AVVERTENZA:

Conserva il veicolo in un luogo ben ventilato. L'aria molto umida può causare ruggine e corrosione. Se non hai familiarità con la batteria, contatta un concessionario specializzato.



Rimessaggio a breve termine del veicolo (meno di due settimane)

Conserva il veicolo in un luogo fresco e asciutto, protetto da un telone se necessario.



SPECIFICHE TECNICHE E CARATTERISTICHE

COMPONENTE	SPECIFICHE
Batteria	Capacità 74 V / 2590 Wh
Freni	Freni anteriori e posteriori idraulici a 4 pistoni, disco da 210 mm.
Ricarica	2-3 ore con funzione di ricarica rapida.
Controllore	Onda sinusoidale, densità di potenza leader nella sua categoria e algoritmi di controllo del motore di ultima generazione.
Motore elettrico	Motore sincrono raffreddato ad aria, funzione di recupero di energia, trasmissione diretta, catena 420 DX.
Pignoni	11-58T
Potenza nominale	4 kW
Potenza massima	4 kW**
Coppia massima del motore	46 N·m
Coppia massima alla ruota posteriore	242 N·m
Altezza da terra	340 mm - 13,39"
Corsa	15 mm tra le piastre, 45 mm sulla forcella.
Altezza sella	860 mm - 33,86"



SPECIFICHE TECNICHE E CARATTERISTICHE

COMPONENTE		SPECIFICHE
Avanzamento		111 mm - 4,37"
Interasse		1330 mm - 52,36"
Telaio		Telaio in alluminio estruso, forgiato e lavorato,
Sospensione anteriore		Invertita, escursione di 200 mm, completamente regolabile.
Manubrio		Alluminio 6061, lunghezza 760 mm
Sospensione posteriore		Ammortizzatore, escursione di 74 mm, regolabile
Modalità di guida	Modalità 1 Modalità 2 Modalità 3 Modalità 4	<p><u>Modalità tartaruga</u>: la modalità di risparmio energetico. Limitata a 25 km/h con un'autonomia della batteria di 3,5 ore.</p> <p><u>Modalità coniglio</u>: enduro o guida attiva su sentieri. Tempo di guida di 1-2 ore.</p> <p><u>Modalità razzo</u>: modalità con coppia e velocità massime, autonomia fino a 1 ora.</p> <p><u>Modalità retromarcia</u>: limitata a 9 km/h.</p>
Autonomia		180 km (Dati di prova: carico di 75 kg, velocità costante di 20 km/h, temperatura ambiente: 25 °C, fondo stradale pianeggiante, pressione degli pneumatici standard)



SPECIFICHE TECNICHE E CARATTERISTICHE

COMPONENTE	SPECIFICHE
Velocità massima	45 km/h
Peso della batteria	15 kg
Peso totale della bicicletta	72 kg
Carico massimo	120 kg
Mozzo	Mozzi in alluminio forgiato e lavorato con perno da 20 mm.
Cerchi	In alluminio, anteriore 19" / posteriore 18" (di serie sulla moto), rinforzati, a tripla camera.
Pneumatici	Pneumatici fuoristrada leggeri da 2,75-19" / 3,0-18" per garantire durata e usura minima.



GARANZIA

Norme che regolano la garanzia del produttore **RIEJU**.

La società **RIEJU** garantisce con la presente al consumatore finale, acquirente di un veicolo prodotto da **RIEJU**, che sia i materiali che la fabbricazione sono esenti da difetti, in conformità con i più elevati standard di qualità. Di conseguenza, **RIEJU** garantisce con la presente all'acquirente finale (di seguito denominato "acquirente"), in conformità alle condizioni di seguito indicate, la riparazione gratuita di qualsiasi difetto di materiali o di fabbricazione riscontrato su una motocicletta nuova, entro il termine di garanzia stabilito e senza alcuna limitazione relativa al numero di chilometri percorsi o al numero di ore di funzionamento.

Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia è regolato dalla normativa in materia di garanzie applicabile nel paese di vendita del veicolo al momento della vendita dello stesso.

Saranno escluse le richieste di garanzia relative a difetti non segnalati a un concessionario autorizzato da **RIEJU** prima della scadenza del periodo di garanzia.



Obblighi dell'acquirente

RIEJU avrà il diritto di respingere le richieste di garanzia se e nella misura in cui:

- a) L'acquirente non abbia sottoposto il veicolo a nessuna delle ispezioni e/o degli interventi di manutenzione previsti nel manuale d'uso o abbia superato la data indicata per tali ispezioni o interventi di manutenzione; sono inoltre esclusi dalla garanzia i difetti che si manifestino prima della data stabilita per un'ispezione o un intervento di manutenzione che non sia mai stato effettuato, o che verrà effettuato dopo la data stabilita.
- b) L'ispezione, l'intervento di manutenzione o la riparazione siano stati effettuati da terzi non riconosciuti né autorizzati da **RIEJU**.



GARANZIA

- c) Qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione è stato effettuato in violazione dei requisiti tecnici, delle specifiche e delle istruzioni indicate dal produttore.
- d) Sono stati utilizzati ricambi non autorizzati da **RIEJU** per interventi di manutenzione o riparazione sul veicolo, oppure se e nella misura in cui il veicolo sia stato utilizzato con lubrificanti o altri liquidi (inclusi, tra gli altri, prodotti per la pulizia) che non siano stati espressamente menzionati nelle specifiche del Manuale d'uso.
- e) Il veicolo è stato in qualsiasi modo alterato, modificato o equipaggiato con componenti diversi da quelli che sono espressamente autorizzati da **RIEJU** come componenti ammessi del veicolo.
- f) Il veicolo è stato immagazzinato o trasportato in modo non conforme ai requisiti tecnici previsti.
- g) Il veicolo è stato utilizzato per un uso speciale diverso da quello ordinario, come competizioni, gare o tentativi di stabilire un record.
- h) Il veicolo ha subito una caduta o un incidente che gli abbia causato danni diretti o indiretti.

Esclusioni dalla garanzia

I seguenti articoli sono esclusi dalla garanzia:

- a) Parti soggette a usura, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, batterie, catene, pignoni di uscita del motore, corone posteriori, dischi freno, pastiglie freno, lampadine, fusibili, spazzole di carbone, gomme dei poggiapiedi, pneumatici, camere d'aria, cavi e altri componenti in gomma.
- b) Lubrificanti (ad esempio, olio, grasso, ecc.).
- c) Ispezioni, regolazioni e altri interventi di manutenzione, nonché qualsiasi tipo di intervento di pulizia.
- d) Danni alla verniciatura e conseguente corrosione dovuti a fattori esterni, quali pietrisco, sale, gas di scarico industriali e altri impatti ambientali o a una pulizia inadeguata con prodotti non adatti.



GARANZIA

- e) Danni causati da difetti, nonché spese causate direttamente o indirettamente da problemi legati a tali difetti (ad esempio, spese di comunicazione, spese di alloggio, spese di noleggio auto, spese di trasporto pubblico, spese di carro attrezzi, spese di corriere espresso, ecc.), nonché altri danni finanziari (ad esempio, causati dalla perdita di utilizzo di un veicolo, perdita di reddito, perdita di tempo, ecc.).
- f) Fenomeni acustici o estetici che non incidono in modo significativo sulle condizioni di utilizzo della motocicletta (ad esempio, piccole imperfezioni o imperfezioni nascoste, rumori o vibrazioni normali dovuti all'uso, ecc.).
- g) Fenomeni dovuti all'invecchiamento del veicolo (ad esempio, scolorimento delle superfici verniciate o con rivestimento metallico).

Varie

- a) Nel caso in cui la riparazione del difetto o la sostituzione del componente risultasse sproporzionata, **RIEJU** avrà la facoltà di decidere, a sua esclusiva discrezione, se riparare o sostituire i componenti difettosi. La proprietà dei componenti sostituiti, se del caso, passerà a **RIEJU** senza alcun altro corrispettivo. Il concessionario autorizzato da **RIEJU** a cui è stata affidata la riparazione dei difetti non sarà autorizzato a rilasciare dichiarazioni vincolanti per conto di **RIEJU**.
- b) In caso di dubbi sull'esistenza di un difetto o qualora sia necessaria un'ispezione visiva o materiale, **RIEJU** si riserva il diritto di richiedere l'invio dei componenti oggetto di reclamo in garanzia o di richiedere una perizia sul difetto da parte di un esperto di **RIEJU**. Sono escluse eventuali ulteriori obbligazioni di garanzia sui componenti sostituiti gratuitamente o su qualsiasi servizio prestato gratuitamente ai sensi della presente garanzia. La garanzia per i componenti sostituiti entro il periodo di garanzia scadrà alla data di scadenza del periodo di garanzia del rispettivo prodotto.
- c) Qualora risultasse che un difetto non possa essere riparato e la sua sostituzione risultasse sproporzionata per il produttore, il consumatore coperto dalla garanzia avrà diritto alla risoluzione del contratto (pagamento di un indennizzo) o al rimborso parziale del prezzo di acquisto (sconto), in alternativa alla riparazione della motocicletta.



GARANZIA

d) I diritti di garanzia dell'acquirente derivanti dal contratto di vendita stipulato con il concessionario autorizzato di riferimento non sono influenzati dalla presente garanzia. La presente garanzia non incide nemmeno sui diritti contrattuali aggiuntivi dell'acquirente previsti dalle condizioni generali di contratto del concessionario autorizzato. Tali diritti aggiuntivi, tuttavia, possono essere fatti valere esclusivamente nei confronti del concessionario autorizzato.

e) Se l'acquirente rivende il prodotto entro il periodo di garanzia, i termini e le condizioni della presente garanzia continueranno a sussistere con l'attuale portata, in modo tale che i diritti di reclamo ai sensi della presente garanzia, in conformità con i termini e le condizioni qui stabiliti, saranno trasferiti al nuovo proprietario della motocicletta



GUIDA ALLA MANUTENZIONE

Informazioni importanti

La manutenzione sarà soggetta al tempo o al chilometraggio, a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima.



AVVERTENZA:

Eseguire gli interventi di manutenzione adeguati sul veicolo.

La garanzia può essere concessa solo se il veicolo è stato sottoposto a manutenzione secondo il presente programma.



ATTENZIONE:

Il veicolo deve essere costantemente controllato per individuare eventuali tracce di ruggine. Il proprietario è personalmente responsabile della prevenzione della ruggine.

È necessario rispettare la frequenza delle ispezioni; in caso altrimenti la garanzia non sarà valida.		300 km (185 mi) o 3 mesi	1000 km (620 mi) o 6 mesi	Ogni 1000 km o 12 mesi	Ogni 3000 km	Ogni 2 anni
COMPONENTE	ATTIVITÀ					
Schermo / interruttore	Controllare	Controllare	Controllare			
Impianto elettrico	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare		
Batteria	Controllare	Controllare	Controllare	Controllare		
Cuscinetto ruota Pneumatico	Controllare e sostituire	Controllare	Controllare		Controllare	
Impianto frenante	Controllare e sostituire	Controllare	Controllare		Sostituire	
Cavo del freno	Controllare				Controllare	
Disco del freno	Controllare, pulire e sostituire	Controllare	Controllare		Pulire	
Liquido dei freni	Controllare e sostituire	Controllare	Controllare		Controllare	Sostituire
Pastiglie dei freni	Controllare e sostituire	Controllare	Controllare	Sostituire	Sostituire	



GUIDA ALLA MANUTENZIONE

È necessario rispettare la frequenza di ispezione, altrimenti la garanzia non sarà valida.		300 km (185 mi) oppure 3 mesi	1000 km (620 mi) oppure 6 mesi	Ogni 1000 km oppure 12 mesi	Ogni 3000 km	Ogni 2 anni
COMPONENTE	OPERAZIONE					
Catena, pignone posteriore	Controllare, pulire e sostituire	Controllare e pulire	Controllare e pulire		Sostituire	
Ammortizzatore anteriore	Controllare e pulire	Controllare	Controllare		Controllare e pulire	
Ammortizzatore posteriore	Controllare e pulire	Controllare	Controllare		Controllare e pulire	
Cuscinetto dello sterzo	Controllare	Controllare	Controllare		Controllare	
Cavalletto laterale	Controllare, pulire e lubrificare	Controllare, pulire e lubrificare	Controllare, pulire e lubrificare	Controllare, pulire e lubrificare		
Stringere tutte le viti e dadi	Controllare	Controllare	Controllare		Controllare	



RIEJU®
...for everyday adventure